

Caribbean Islands National Wildlife Refuges

Navassa, Desecheo, Cabo Rojo, Laguna Cartagena, Vieques, Culebra, Green Cay, Buck Island and Sandy Point

A Thank You Note to All

We want to recognize all the Caribbean Refuge employees who set aside their personal hardships to help others.

Every single employee participated in the recovery efforts. They immediately analyzed hurricane damages and organized a list to initiate cleaning and rehabilitation tasks. The labor performed by the fire brigade to protect lives and property in natural areas along with ensuring unobstructed road access to several refuges was outstanding. The aid was not limited to our agency, it extended to various emergency situations in communities surrounding the refuges of Cabo Rojo, Laguna Cartagena, Vieques and Culebra. In addition, they opened up road access and collaborated in the cleaning of the aviaries in el Yunque, Bosque Río Abajo and Bosque de Maricao.

We want to recognize and highlight the cooperation provided by our colleagues from different agencies and municipalities that assisted the community. Our law enforcement officials played an important role providing security and logistics for our employees and partners. Also, we are particularly grateful to our collaborators from the "Protectores de Cuencas, Inc." and the Effective Environmental Restoration, Inc., and volunteers who rapidly offered their help and support in the rehabilitation of the facilities and its surrounding areas. There is no doubt that we are a team and as a team we can aid in the speedy recovery of our immediate and extended families along with our wildlife refuges.

Mensaje de Agradecimiento a Todos

Queremos reconocer a todos los empleados de los Refugios del Caribe que a pesar de tener situaciones personales las dejaron a un lado y comenzaron a trabajar. Todos y cada uno de nuestros empleados



Hurricane Maria Incident Command Team



Muchas gracias to J.N. "Ding" Darling NWR for sending us the flags for the Cabo Rojo NWR Visitor Center after Hurricane Maria!

participaron en los esfuerzos de recuperación. Inmediatamente, analizaron los daños ocurridos y planificaron la logística para iniciar las tareas de limpieza y rehabilitación. El trabajo realizado por

las brigadas de fuego para proteger las vidas y propiedades en áreas naturales, junto con asegurar el acceso sin obstáculos a varios refugios fue sobresaliente (continuado).



“Despite the heavy impacts, trees are leafing out and the landscape appears green once more.”
Susan Silander

Project Leader's Message

The latter part of 2017 was a unique experience for all of us at the Caribbean Islands NWR Complex and in the Fish and Wildlife Service in the Caribbean.

In September, both Hurricane Irma and Hurricane Maria passed over the U.S. Virgin Islands and Puerto Rico, affecting our employees and their homes as well as the refuges' natural resources and facilities.

Facilities such as the maintenance shop, visitor center and solar system at the Vieques NWR were heavily damaged as were roads and parking areas. Other refuge facilities fared better. Trails and other public use areas were rendered inaccessible for a period of time. But we are on the road to recovery, the flora and fauna are resilient. Despite the heavy impacts, trees are leafing out and the landscape appears green once more.

We are thankful for the assistance we received from our co-workers at our regional office as well as at other refuges and divisions of the Service. We are also proud of our employees, who under difficult personal situations, continued to open trails and roads, assist neighboring communities, and help each other.

Mensaje de la Administradora

Finalizando el año 2017 fue una experiencia única para todos nosotros en

el Complejo de los Refugios Nacionales de Vida Silvestre de las Islas del Caribe y el Servicio Federal de Pesca y Vida Silvestre del Caribe.

En septiembre, el Huracán Irma y el Huracán María pasaron sobre las Islas Vírgenes de EE.UU. y Puerto Rico afectando nuestros empleados y sus hogares al igual que los recursos naturales e instalaciones de nuestros refugios.

Facilidades tales como el taller de mantenimiento, el centro de visitantes y el sistema solar del refugio de Vieques sufrieron daños severos, al igual que las carreteras y el área de estacionamiento mientras que otras instalaciones del refugio se mantuvieron en mejor estado. Los caminos y otras áreas de uso público quedaron inaccesibles por un periodo de tiempo. A pesar de todo, estamos en el camino de la recuperación, la flora y la fauna son resilientes. Los árboles retoñan y el paisaje se vuelve verde una vez más.

Estamos agradecidos por la asistencia que recibimos de nuestros compañeros de trabajo en nuestra oficina regional, así como en otros refugios y divisiones del Servicio. También estamos orgullosos de nuestros empleados que en situaciones personales difíciles, continuaron abriendo los senderos y carreteras, ayudando a comunidades vecinas y ayudándose unos a los otros.

Mensaje de Agradecimiento a Todos - continuado

La ayuda no se limitó a nuestra agencia, se extendió a varios casos de emergencia en las comunidades que rodean los refugios de Cabo Rojo, Laguna Cartagena, Vieques y Culebra. Estos además, facilitaron el acceso y colaboraron con la limpieza de los aviarios en el Yunque, Bosque Río Abajo y Bosque de Maricao.

Queremos reconocer y resaltar la cooperación de nuestros colegas de diferentes agencias y municipalidades en sus labores de asistencia comunitaria. Nuestros funcionarios encargados de hacer cumplir la ley desempeñaron un papel importante al brindar seguridad y logística a nuestros empleados y colaboradores.

También, estamos particularmente agradecidos a nuestros colaboradores de organizaciones como Protectores de Cuencas, Inc. y “Effective Environmental Restoration, Inc.” y voluntarios que rápidamente ofrecieron su ayuda y apoyo en la rehabilitación de las instalaciones y sus alrededores. No hay duda de que somos un equipo y en equipo podemos ayudar en la pronta recuperación de nuestras familias inmediatas y extendidas junto con nuestros refugios de vida silvestre.



Left, Public Information Officer Sallie Gentry in PR. Right, Project Leader for the Puerto Rican Parrot Recovery Program.

First National Wildlife Refuge Association Intern

Luis A. Ramos Vázquez was the first intern sponsored by the National Wildlife Refuge Association (NWRA) at Cabo Rojo National Wildlife Refuge. Luis is a Biologist graduated from the Interamerican University of Puerto Rico, Aguadilla Campus.

His primary duty was to review the scientific literature needed for the Desecheo National Wildlife Refuge seabird colony restoration plan. He also translated various articles and provided photos for the Caribbean Islands National Wildlife Refuge Complex Newsletter. During his internship, Luis also verified all the refuge trails and looked for damaged signs to be replaced.



Primer Interno de la Asociación de Refugios Nacionales de Vida Silvestre

Luis A. Ramos Vázquez fue el primer interno auspiciado por la Asociación de Refugios Nacionales de Vida Silvestre (NWRA) en el Refugio Nacional de Vida Silvestre de Cabo Rojo. Luis es un Biólogo graduado de la Universidad Interamericana de Puerto Rico del Recinto de Aguadilla.

Su función principal fue revisar la literatura científica para colaborar con el plan de restauración para las aves marinas del Refugio Nacional de Vida Silvestre de Desecheo. También, tradujo varios artículos y proveyó algunas fotos para el Boletín del Complejo Nacional de Refugios de Vida Silvestre de las Islas del Caribe. Durante su curso, también verificó todas las rutas del refugio y buscó letreros dañados para reemplazarlos.

New DOI/VISTA Member

Meet Beatrice Elinés Carrero. She is the new DOI / VISTA (US Department of Interior Volunteers in Service to America Program) member at the Cabo Rojo National Wildlife Refuge. Beatrice is pursuing studies at the University of Puerto Rico, Mayagüez Campus, under the Agricultural Extension Program. Beatrice will be working with communities near the refuge, especially with individuals with Down syndrome. During her work with these individuals, Beatrice will be teaching them agricultural skills through home gardening programs.

Nuevo Miembro DOI/VISTA

Conozcan a Beatrice Elinés Carrero, el nuevo miembro del programa DOI/VISTA (Departamento de Interior de los EE.UU. Programa de Voluntarios en Servicio para América) del Refugio Nacional de Vida Silvestre de Cabo Rojo. Beatrice es una estudiante de la Universidad de Puerto Rico en el Recinto de Mayagüez bajo el programa de Extensión Agrícola. Beatrice trabajará con las comunidades aledañas al refugio, en especial con personas con síndrome de Down. Con su experiencia con dicha comunidad, los estará capacitando con conocimiento en la agricultura, a través de programas en huertos caseros.



DOI VISTA first gardening workshop at Cabo Rojo NWR



Volunteer Elba and DOI VISTA Beatrice water sampling at Laguna Cartagena NWR

Cabo Rojo NWR Volunteer

Elba G. Benabe-Carlo soon will finish her graduate studies in Animal Science with a concentration in ruminant nutrition at the University of Puerto Rico, Mayagüez Campus. Currently, Elba assists in the CRI project (Conservation Recovery Initiative). She's been planting endemic and native trees in order to create new populations of the endemic species classified as

endangered. During the weekends, she attends the visitor services program, offering guided tours of the trails and information on endangered species.

Voluntaria del Refugio de Vida Silvestre de Cabo Rojo

Elba G. Benabe-Carlo pronto culminará sus estudios graduados en Ciencia Animal con concentración en nutrición de rumiantes en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Mayagüez. Actualmente, Elba asiste en el proyecto CRI (Conservation Recovery Initiative) el cual se encarga de la siembra de árboles endémicos y nativos con el fin de crear poblaciones nuevas de las especies endémicas y clasificadas como peligro de extinción. Durante los fines de semana asiste al programa de servicios al visitante ofreciendo recorridos guiados por las veredas e información sobre las especies en peligro de extinción.



Sea Turtles in St. Croix, USVI

The leatherback project at Sandy Point NWR has seen a surge in nesting activities, so far. The numbers of individual female jumped from 16 to 22 in just a week.

In order to keep up with all the nesting activities, community participation is imperative. Refuge staff has been holding hands-on volunteer training for community members that includes a presentation on leatherback biology, conservation and monitoring protocols. Participants have been practicing with all the equipment used in tagging and data collection and have been signing up for night patrols with the turtle team.

Tortugas Marinas en Santa Cruz, Islas Vírgenes de EE.UU.

Hasta el momento, se ha visto un aumento en las actividades de anidaje en el proyecto del tinglar en el Refugio de Sandy Point. El número de hembras aumentó de 16 a 22 en solo una semana.

Para mantener al día todas estas actividades de anidaje, es importante incluir a los miembros de la comunidad. El personal del refugio ha estado adiestrando a personas interesadas en este proyecto. Han dado presentaciones sobre la biología del tinglar, la conservación y los protocolos de monitoreo. Los participantes han practicado con todo el equipo utilizado en el marcado y la recopilación de datos, y han participado en patrullajes nocturnas con el equipo de trabajo de monitoreo de las tortugas marinas.



Leatherback Sea Turtle

Contributing Writers/Translators

Gisella Burgos, Ana Román, Claudia Lombard, Susan Silander, Hortencia Ruiz, Luis Ramos, and Elba Benabe

Contributing Photographers

USFWS staff and volunteers, Luis Ramos



Fire crew hard at work cleaning the PR parrot aviary area at El Yunque.

Wildland Firefighter Program

The Caribbean Islands Interagency Fire Program provided assistance to the Cowbell Fire in FL, West NIMS in GA and the Northern Utah, Falcon Complex. The Fish and Wildlife Service (FWS) Forest Fire program also provided assistance in the Hurricane Irma and Maria post events.

Early 2018, the Caribbean FWS Forest Fire program provided a chainsaw training to all interested individuals from all local and federal agencies.

The Endemic Adelaide's Warbler

Since early 2018, students from the University of Lethbridge, located in Canada, and students from the Turabo University in Puerto Rico have been following the Adelaide's warbler in Cabo Rojo NWR. This bird is one of the endemics found on the refuge. The students have been mist netting, collecting data, banding and placing transmitters in order to track these birds on the refuge. After months of observation and data collection, the species appears to be healthy, and the population remained the same after the two hurricanes.

La Endémica Reinita Mariposera

Desde principios de 2018, los estudiantes de la Universidad de Lethbridge, ubicada en Canadá, y los estudiantes de la Universidad del Turabo en Puerto Rico han estado siguiendo a la Reinita Mariposera en el Refugio de Cabo Rojo. Esta ave es una de las especies endémicas que se encuentran en el refugio. Los estudiantes han colocado redes para capturar las aves para

Programa de Bomberos Forestales

El Programa Interagencial de Incendios Forestales de las Islas del Caribe brindó asistencia a los siguientes incendios forestales en los EE.UU: *Cowbell Fire* en FL, *West NIMS* en GA y *the Northern Utah, Falcon Complex*. El Programa de Incendios Forestales del Servicio Federal de Pesca y Vida Silvestre (FWS) también ayudó en las necesidades después de los huracanes Irma y María.

A principios de 2018, el Programa de Incendios Forestales de FWS del Caribe capacitó en motosierra a todas las personas interesadas de las agencias locales y federales.



The endemic Adelaide's Warbler

colectar datos, colocar anillas y luego transmisores para seguirlos en el refugio. Despues de varios meses de observación y colección de data, la especie aparecía saludable y la población se mantuvo igual después de los dos huracanes.

First Shorebird Festival

Before 2017 ended, the First Shorebird Festival was celebrated in Cabo Rojo. The Puerto Rican Ornithological Society Inc. (SOPI) organized the festival in collaboration with the U.S. Fish and Wildlife Service, Western Hemisphere Shorebird Reserve Network, Birds Caribbean, "Para la Naturaleza", Environment for the Americas, and the Sea Grant Program.

Hundreds of visitors attended the activities at the Cabo Rojo National Wildlife Refuge and the Salt Flats Interpretive Center. There were dozens of public school students from Cabo Rojo and the nearby towns, some accompanied by teachers, who took advantage of the Festival to accumulate hours for their Green Contact Program.

The Festival included several activities related to Shorebirds. They offered identification workshops, conferences, guided tours, talks related to monitoring, census, migration, and children's activities such as arts and crafts, among others. The Festival fulfilled its objective of disseminating information about shorebirds and educating on the importance of protecting the habitat. The event was a success and had the support of several companies in the region.

Primer Festival de Aves Playeras

Antes que culminara el 2017, se celebró el Primer Festival de Aves Playeras en Cabo Rojo. El Festival fue organizado por la Sociedad Ornitológica Puertorriqueña, Inc. (SOPI), con la colaboración del Servicio Federal de Pesca y Vida Silvestre, Red Hemisférica de Reservas para Aves Playeras, "Birds Caribbean", Para La Naturaleza, "Environment for the Americas" y el Programa Sea Grant.

Se recibió la visita de cientos de visitantes en las facilidades del Refugio Nacional de Vida Silvestre de Cabo Rojo y en el Centro Interpretativo de las Salinas. Entre los visitantes se contaron decenas de estudiantes de escuelas públicas de la región, algunos acompañados por maestros, que aprovecharon el Festival para acumular horas de su programa de Contacto Verde.

El Festival incluyó varias actividades relacionadas con las aves playeras. Se ofrecieron talleres de identificación, conferencias, recorridos guiados, charlas relacionadas con el monitoreo, censos, migración y actividades de arte y entretenimiento dirigido a niños. El



Bird enthusiasts!



Ingrid Flores, IMBD Regional Coordinator



Sociedad Ornitológica Puertorriqueña, Inc.

Festival cumplió con su objetivo de difundir información sobre las aves playeras y educar sobre la importancia

de proteger sus hábitats. La actividad fue todo un éxito y contó con el apoyo de varias empresas de la región.